



外国のお客さまと対応する際には、この表を相手に見せて伝えたいことを指で差しながらか案内してください。必要に応じてお客さまにも指差しをお願いしてください。

## 1 入店するとき 進入店内時

こんにちは 午安 ウーアン	こんばんは 晩安 ワンアン	いらっしゃいませ 歡迎光臨 ホワンイン グワン リン	
何名様でしょうか?	1名	2名	3名
請問幾位? チン ウエン ジー ウエイ	1位 イー ウエイ	2位 リヤン ウエイ	3位 サン ウエイ
ご予約はいただいていますか?	はい	いいえ	
請問有沒有預約? チン ウエン ヨウ メイ ヨウ ユイ ユエ	有 ヨウ	沒有 メイ ヨウ	
お席のご希望はありますか?	喫煙	禁煙	カウンター
有指定要坐哪一种位子嗎? ヨウ ジー デイン ヤオ ズナ イー ジョン ウエイ ズマー	吸煙區 シイ イエン チュイ	禁煙區 ジン イエン チュイ	櫃檯 グイ タイ
ご案内いたします	ただいま満席です	少しお待ちいただけますでしょうか?	
請跟我來 チン ゲン ウオ ライ	現在都滿了 シエン ザイ ドウ マン ローア	能請您稍等嗎? ヌオン チン ニン シャオ ドウオン マー	

## 2 席についてとき 找位子坐下時

ご注文がお決まりになりましたら	店員を呼んでください
如果您決定要點什麼了 ルグオ ニン ジュエ デイン ヤオ デイエン ショーア モーア ローア	請叫店員 チン ジアオ デイエン ユエン
こちらがメニューになっています	メニューを見せてください
這是菜單 ジェア シー ツァイ ダン	請給我看看菜單 チン ゲイ(ジー) ウオ カン ツァイ チャン (ダン, シャン)

## 3 注文を受けるとき 幫客人點餐時

お料理はお決まりでしょうか?	お飲み物は何になさいますか?	
請問決定要點什麼了嗎? チン ウエン ジュエ デイン ヤオ デイエン ショーア モーア ローア	請問要點什麼飲料? チン ウエン ヤオ デイエン ショーア モーア イン リヤオ	
こちらの商品が人気です	ご予算はおいくらですか?	これは限定品です
這個商品很受歡迎 ジェア ゴーア シャン ピン ヘン ショウ ホワン イン	請問您的預算多少? チン ウエン ニン ドーア ユイ スワン ドウオ シャオ	這是限定商品 ジェア シー シエン デイン シャン ピン
いまの時期は何かおいしいですか?	今日のおすすめは何ですか?	
現在的時期什麼好吃? シエン ザイ ドーア(ディー) シー チイ シェン(シー) モーア(モー) ハオ チー?	今天的推荐是什麼? ジン デイエン ドーア(ディー) トウイ ジエン シー シェン(シー) モーア(ヤオ)?	
マグロをお願いします	ワサビを抜いて握ってください	
拜託您我要鮪魚 パイ トウオ ニン ウォ ヤオ ウエイ ユイ	請抽出芥末握住 チン チョウ チュウ ジエ モー ウォ ジュウ	
シャリは(小さめに、普通、大きめに)握ってください (對少小, 普通, 大向一點) 請捏壽司 (ドウイ(ドウイ) シャオ シャオ, プットーン, ダー シアーン イー デイエン) チン ニエ ショウ スー		
ご注文を確認させていただきます	かしこまりました	ごゆっくりどうぞ
我確認一次您點的東西 ウオ チュエ ウレン イー ツー ニン デイエン ドーア ドン シイ	好 ハオ	請慢用 チン マン ヨン

## 4 食事後 用餐後

会計をお願いします	カードは使えますか?		
拜託您我要會計 パイ トウオ ニン ウォ ヤオ ホウイ(クワイ) ジー	卡能使用嗎? カー(チャ) ヌオン シー ヨーン マー(マー, マー)		
お支払いはどのようになさいますか?	現金	クレジットカード	トラベラーズチェック
請問您用什麼付帳? チン ウエン ニン ヨン ショーア モーア フウ ジャン	現金 シエン ジン	信用卡 シン ヨン カー	旅行支票 リュ シン ジー ピヤオ
申し訳ございませんが〇〇はご利用になれません	お支払いは現金のみでお願いします		
對不起我們不收〇〇 ドウイ プウ チイ ウオ メン プウ ショウ 〇〇	我們只收現金 ウオ メン ジー ショウ シエン ジン		
ありがとうございました	またお越しく下さい	お気をつけて	
謝謝 シエ シエ	請再度光臨 チン ザイ ドウ グワン リン	請保重 チン バオ ジョン	

## ●基本コミュニケーション 基本溝通

わたしは〇〇と申します	分かりました	(おっしゃっていること) 分かりません
我叫〇〇 ウオ ジアオ 〇〇	好 ハオ	對不起, 我聽不懂 ドウイ プウ チイ ウオ テイン プドゥン
申し訳ございません	待ってください	
對不起 ドウイ プウ チイ	請等一下 チン ドウオン イー シア	
できます	できません	
可以 コーアイ	不行 プウ シン	
～はどこですか? / この近くに～はありますか?		
～在哪裡? / 附近有～嗎? ～ザイ ナー リー / フウジン ヨウ ~ マー		
こちらの観光マップをご覧ください		
請看這份觀光地圖 チン カン ジェア フェン グワン グワン ティー トウ		

食べられない物がありますか?			
有沒有什麼您不能吃的東西? ヨウ メイ ヨウ ショーア モーア ニン プウ ヌオン チー ドーア ドン シイ			
魚	貝	牛乳、乳製品	小麦
魚肉 ユイ ロウ	貝類 ベイ レイ	牛奶、乳製品 ニウ ナイ ルウ ジー ピン	小麥 シャオ マイ
大豆	ソバ	根菜類、球根類	アルコール
大豆 ダー ドウ	蕎麥 チヤオ マイ	根莖類、球根類 ゲン シン レイ, チウ ゲン レイ	酒 ジウ

下に料理から除きたい嫌いな食材はありますか?				
請問下面食材裡有您不愛吃或不想吃的東西? チン ウエン シア ミエン シー ツァイ リー ヨウ メイ ヨウ ニン プウ アイ チー ホオ プウ シャン チー ドーア ドン シイ				
わさび	うめぼし	しょうが	ねぎ	だいこん
山葵 ワサビ	梅子 メイ ズー	薑 ジャン	蔥 ツオン	白蘿蔔 バイ ルオ ボー

下に持って来て欲しいものはありますか?				
請問這下面有您需要的東西? チン ウエン ジェア シア ミエン ヨウ メイ ヨウ ショーア モーア ニン シュイ ヤオ ドーア ドン シイ				
メニュー	スプーン	フォーク	はし	取り皿
菜單 ツァイ ダン	湯匙 タン チー	叉子 チャア ズー	筷子 クワイ ズー	小盤子 シャオ パン ズー
グラス	お水	塩	しょうゆ	ドレッシング
杯子 ペイ ズー	水 シュウイ	鹽 イエン	醬油 ジャン ヨウ	沙拉醬 シャ ラー ジャン

おしぼりをいただけますか?	
能得到手巾把兒嗎? ヌオン ドーア(テイ) ダオ ショウ ジン バー オーア(アル, ニー) マー(マー, マー)	
おしぼりを取り替えてください。	
請交換手巾把兒 チン ジアオ ホワン(ホワン) ショウ ジン バー オーア(アル, ニー)	
お茶のお替りをください。	
請給我茶的替換 チン ゲイ(ジー) ウォ チャア ドーア(ディー) ティー ホワン(ホワン)	
トイレはどちらですか?	
廁所是哪邊? ツォーア(ツー) スウオ シー ナー ビエン(ビエン)	
タクシーを呼べますか? お願いします。	
能招來計程車嗎? 拜託您了 ノン チャオ ライ ジー チオン チェア マー? パイ トウオ ニン ラ	

### ※「お通し」について外国のお客さまに説明する場合

※「お通し」についての説明は思わぬトラブルをさけるため、出来るだけお客様の入店時に行ってください。

在本店餐飲的顧客需支付服務費。最初提供的簡單酒菜(お通し), 包含在服務費用之中。敬請諒解。

●意味: 「お通し」は、最初の注文の前にお酒の肴として料理を出すといったものです。料金はサービス料として来店した皆さまに請求させていただきます。